From:

Dr. Rohit R. Phalgaonkar, Department of History, SSA Government College of Arts & Commerce Pernem- Goa.

Date: - 10th November 2021

To. The Director, Directorate of Higher Education Porvorim Goa

Sir.

This is to inform you that the Department of History in collaboration with the Department of Marathi is proposing to conduct 30 hours value added course in basics of Modi Marathi Script.

A detailed course program along is hereby attached. The estimated cost will be approximately Rs 5400/- which includes honorarium to the resource persons outside the college, stationery, printing of certificates etc. The course fees per student will be decided depending upon the number of students enrolling for the course. No remuneration will be paid to in-house faculty.

Thanking you

Yours faithfully

(Dr. Rohit R. Phalgaonkar)

Asst. Prof, History

Course Coordinator

(Dr. Xavier Martins) HOD, Dept of History (Dr. Neeta Torne) HOD, Dept of Marathi

Encl:-

1) Course Details

2) Course syllabus

3) Details of Course Duration and Financial Implications

Copy to: 1) Director IQAC, SSA Government College, Pernem

2) Subject File

3) Guard File

#### Course Details

- 1) Name of the Course:- Introduction to Modi Marathi
- 2) Course Code:- MODIMARI
- 3) Pre-requsites:- Knowledge of Marathi
- 4) Credits: 2
- Pedagogy: Lectures, reference works and assignments
- Modi Marathi emerged as a popular script in Goa during the 17<sup>th</sup> century and was continued to be used till the 19<sup>th</sup> century. There is plethora of historic documents like official letters, land records birth records and other documents in collection of Goa Archives and in the private collection are in Modi Marathi. As many of these records are undeciphered it is the need of the hour to have a deep insight of these records as they will unfold hidden chapters of Goa's history. The course will familiarize the students with the basic fundamentals of Modi Marathi script. Student of this course will be equipped with a strong base for advance course in Modi Marathi script. A 50 marks written exam would be a part of this course.

### **Teaching Faculty**

Unit I: Introduction to early forms of Communications

6 lectures

Topic 1 by Dr. Xavier Martins

Topic 2, 3, 4, 5 by Smt. Sawani Shetye

2 lectures

Unit II: Language and Scripts

Topic 1 by Smt. Sawani Shetye Topic 2 by Dr. Neeta Torne

10 lectures

Unit III: Modi Marathi Script

Topic 1 by Ast. Prof. Shraddha Dhond Topic 2, 3 by Dr. Rohit R. Phalgaonkar

7 lectures

Unit IV: Modi Marathi Dashkhadi

By Dr. Rohit R. Phalgaonkar

4 lectures

Unit V. Modi Marathi Jodakshar and short forms

By Dr. Rohit R. Phalgaonkar



#### Course Syllabus

Course Code: - MODIMARI

## Unit I: Introduction to early forms of Communications

6 lectures

5

- 1.Background of Prehistoric life in India.
- 2.Development of communication during prehistoric period-
- 3. Communication through art -Prehistoric Cave paintings in India-
- 4. Antiquity of writing in India
- 5.Inscriptions/ Manuscripts as primary sources of history

#### Unit II: Language and Scripts

2 lectures

- 1. Development of Scripts and languages in India with special reference to
  - a) Brahmi
  - b) Modi Marathi
- 2. Development of Devnagri script in Goa-

#### Unit III: Modi Marathi Script

10 lectures

- 1. Rules and protocols to be followed
- 2. Vowels of Modi Marathi
- 3. Calendar years found in Modi Marathi documents -

7 lectures

## Unit IV: Modi Marathi Dashkhadi

## Unit V. Modi Marathi Jodakshar and short forms

1. 'Ra', 'Da', 'Va' theory-

4 lectures

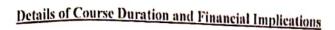
At the end of the course there will be an assessment of the following paper: 1 lecture Paper I- Introduction to Modi Marathi

Suggested Readings

- Allchin, F.R. and K.R. Norman 1985. Guide to the Ashokan Inscriptions, South Asian Studies, 1: 49-50.
- Bhandarkar, D.R. 1935-36. A List of the Inscriptions of Northern India in Brahmi and its Derivative Scripts, from about 200 B.C. Appendix to Epigraphia Indica vols. 19-23.
- Bühler, George 1959. Indian Palaeography. Calcutta: Indian Studies







• The course consists of 30 lectures having 2 credits

## Commencement and number of teaching hours

The course will consists 5 lectures per week and is proposed to commence in November 2021. Each lecture will be of 1 hour duration.

## **Budget Head**

- 1) 7 lectures @ Rs 700/- per lecture= Rs 4900/-
- 2) Cost of Printing Certificates Rs 2500/Total Rs 5400/-

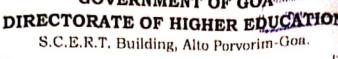
Enrollment of approximately 40 students are expected.

Total financial assistance of 2 Total of Rs five thousand four hundred is the required financial assistance

TOAC







Email: dir-dhe goa'a nie, in

111/GC-06/NAAC/72/2018 743 Dated:- 08/03/2022[17 Phalguna 1943]

The Principal, Sant Sohirobanath Ambiye Government College of Arts and Commerce Pernem-Goa.

Sub:- Regarding Value added Modi Marathi 30 hour Course.

Sir,

I am to refer to your letter No. SSAGCAC/P/Mar.Dept./2021-22/420 dated 21/02/2022 on the subject cited above and to convey herewith appreval of Directorate of Higher Education to permission to conduct 30 hour value added course in basics of Modi Marathi Course from the academic year 2022-23 in Sant Sohirobanath Ambiye Government College of Arts and Commerce, Pernem-Goa subject to the condition that there is no financial burden on the State Exchequer.

Yours faithf

d Lolayelar, IAS) gher Education)

Copy to:

Guard copy

Office Copy

E-mail: dir-dhe.goa@nic.in

Phone Nos. (22) 0832-2415585/2410824 Department of Higher Education



#### GOVERNMENT OF GOA, SANT SOHIROBANATH AMBIYE GOVT, COLLEGE OF ARTS & COMMERCE VIRNODA, PERNEM, GOA

E-mail: gcacpg@yahoo.co.in

Tel. No.: (0832) 2201210

Website: www.gcpernem.ac.in

Fax: (0832) 2201762

No.SSAGCAC/P/Dept. His. & Mar.//2021-22/ 1535

Date: - /3/11/2021

#### **Notice**

This is to inform you that the Department of History in collaboration with the Department of Marathi is conducting a 30 hours value added course in basics of Modi Marathi Script.

The course will start on 20<sup>th</sup> of November 2021. The students will be introduced to the form, development and writing of Modi Marathi script. The lectures will be held in the College itself.

A certificate will be awarded by the College to the participants on the completion of the Course. A fee of Rs 300/- will be collected per participant. For any queries or details you can contact the Course Coordinator Dr. Rohit R. Phalgaonkar, Dept of History and Dr. Neeta Torne, HOD, Dept of Marathi.

Prof. (Dr.) Filipe Rodrigues e Melo Professor and Principal

(Dr. Xavier Martins) HOD, Dept of History

(Dr. Neeta Forne) HOD, Dept of Marathi

(Dr. Rohit R. Phalgaonkar) Asst Prof, Dept of History Course Coordinator GOVT. COLLEGE OF ARTS & COMMERCE VIRNODA, PERNEM. GOA

T. Y. B. A Kinkani P

Copy to:

1. Subject file

2. Guard file

3. All classion reading

PACOME TK

Just Hindi

# Results of Modi Marathi (30 Hours Course)

Si		Marks out of 100
1	Rahul G. Ramji	80
2	Vaishali S Joshi	75
3	Sanjal D Mahale	76
4	Shubrata M Shetye	77
5	Bhagwan P Parab	80
6	Bhagaishree Naik	78
7	Sanjana Hiroji	75
8	Akansha Naik	88
9	Sneha Gaude	77
10	Harshada Sawant	78
11	Utkarsha Sajji	78
2	Vishakha Pagi	78
-	Rohan Tamboskar	80
	Navso Parab	80

Dr. Xavier Martins

HoD, Dept of History

Date of Declaration:- 15th April 2022.

Prepared by

Dr. Rohit R.Phalgaonkar

Asst. Prof History (Course Coordiantor)

Prof. (Dr.) Filipe Rodrigues e Melo

Principal

SANT SOHIROBANATH AMBIVE
SANT SOHIROBANATH & CONMERCE
OF ARTS & COMMERCE
OF ARTS & COMMER

Dr. Neeta Torne HoD. Dept of Marathi

Government of Goa SANT SOHIROBANATH AMBIYE GOVERNMENT COLLEGE OF ARTS & COMMERCE

VIRNODA, PERNEM, GOA. 403512

[Permanently affiliated to Goa University and recognized by the U.G.C. under sections 2(f) and 12(B) of the UGC Act of 1956]

Tel.. (0832) 2201210 Fax:, (0832) 2201762 e-mail: gcacpg@yahoo.co.in Website: www.govlcoflegepernem.org



Ref. No. SSNOWAL PHIST - MAI/21-22/1587

Date: 20/11/2011

No. SSAGCAC/P/Hist. Ejept./2021-22/22/11/2021 To, Sunita Umraskar HOD Department of Marathi. Goa University. 1 .

Sir,

We appreciate your presence as a Chief Guest for our Inaugural Porgramme, on Modi Lipi organized by Department of History in collaboration with Department of Marathi, held on 22<sup>nd</sup> November 2021.

We look forward for your cooperation in the near future

Thanking you,

Yours faithfully,

Prof. (Dr.) Filipe Rodrigues e Melo Professor and Principal SANT SOHIROBANATH AMBIYE GOVT COLLEGE OF ARTS & COMMERCE VIRNODA, PERNEM - GOA

SANT SOLIF OR ANATH AMERIE COMMERCE
GOVT COLLEGE OF ARTS EN GOM

4

Report of the Modi Marathi Course

The Department of History of our College in collaboration with Department of Marathi organised a 30 hour Modi Marathi Course from 2<sup>nd</sup> March 2022 to 7<sup>th</sup> April 2022.

A Total of 14 students from enrolled for the same and all 14 successfully completed the

## The learning outcomes of the course were:-

- 1) To understand the Modi Marathi script.
- 2) To associate the students with techniques of identifying Modi Marathi characters.
- 3) To develop an interest in the minds of the students for reading Modi Marathi script...

The inaugural of the workshop was held in the College Seminar Hall on 22<sup>nd</sup> November 2021. Dr. Xavier Martins, HoD of Department of History, Dr. Rohit R. Phalgaonkar R. Phalgaonkar Asst. Professor of History, Dr. Neeta Torne, HoD of Department of Marathi, Dr. (Prof) Filipe Rodrigues E Melo, and MR. Satis Sanvol IQAC Coordinator was were present for the inaugural. The workshop was inaugurated by Prof Urmila Umarskar HoD, Marathi Dpeartent Goa University by lighting of the traditional lamp.

The valedictory function of the Couse was held on 2nd July 2022 in College Seminar Hall. Prof.(Dr.) Filipe Rodrigues E Melo, Dr. Xavier Martins, HoD of Department of History, Dr. Rohit R. Phalgaonkar R. Phalgaonkar Asst. Professor of History, , Dr. Neeta Torne, HoD of Department of Marathi were present for the function. The participant were awarded by Certificate in the hands of MR. Raju Nayak, Chief Editor of Marathi daily Gomantak

#### Testing Scheme of the Course

- 1) Through the course the students were trained to read and identify Modi Marathi letters and words.
- 2) The knowledge was tested through a reading test conducted in the class where each student was given a Modi Marathi text was asked to identify the letters.

Dr. Xavler Martins HoD, Dept of History

Copy to 1) Subject File

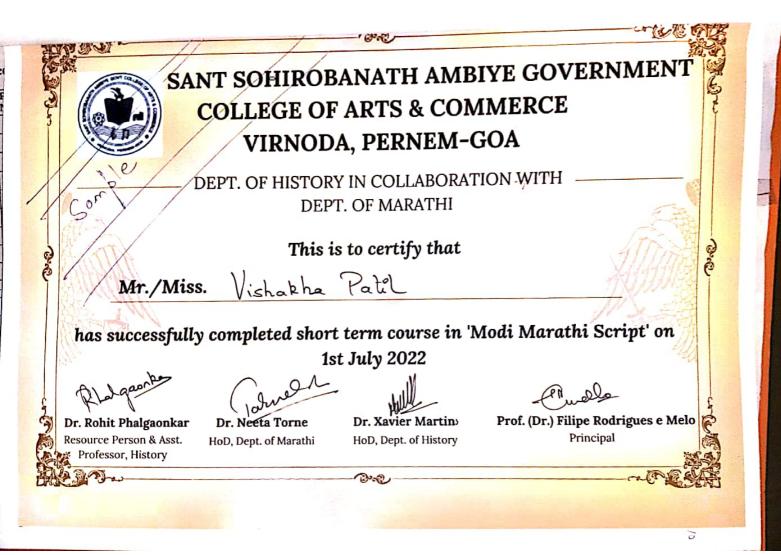
2) Guard File

3) IDAC

Dr. Rohit R.Phalgaonkar Asst. Prof History

Attenda Lect.  Name of 1
Teache Route R
Roll for the Month of Warms of the Rahul G.  Rahul G.  Rahul G.  Vaishali S.  Shubxata H.  Bhaywan P.  Bhaywan P.  Shengalahan Yu  Shengalahan Yu  Shengalahan Yu  Shengalahan Yu  Shengalahan Yu  Shengalahan Pau  Ut karsha Pau  San Dan  San Dan
Name of the Stude Rashul G. Ras Vaishali S. Jas Shubxata H. Shu Bhaywan P. Ras Akanshya Hayi Akanshya Hayi Akanshya Hayi Akanshya Mayi Akansha Raji hakha Raji hakha Raji an P. Lubaylas an P. Lubaylas an P. Lubaylas
TOP TEREFERE
SSA, C
SA, Govt. College of Arts  Total of No. of lect. Taken:  Total Number
ovt. College of A of No. of lect. Tal
Number Number
SSA, Govt. College of Arts & Commerce, Total of No. of lect. Taken: Cla  Cla  Cla  Cla  Cla  Cla  Cla  Cla
of Students:
Cc., Virmoda, Class:
Sub: Sub: Sub: Sub: Sub: Sub: Sub: Sub:
Academic y  Academic y  Academic y  Academic y
Academic year 2022
The Su
The state of the s
Mon
Soomed by Com Soom

2	2-000700401-
ame o	3 M L L L L L L L L L L L L L L L L L L
Name of Teacher:	5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
ber:	
	The second secon
	Roman Josh
	The Internal Control of the In
Signature:	
ure	The
	Dr. X Asst. Rodri inaugi
Tot	Goal
al Num	The vi Profit Robit
beroft	Depare Certific
tal Number of Students:	Testing 1)
,	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Date	
Date of Submission:	Dr. Xanda
ission:	Ion, Depl
(Before 2 <sup>nd</sup> of the Subseq	3)
nd of the S	
jubseq	Scanned by CamScanner



## Response for Modi Marathi Course (30 Hours)

## 62 ፥ 14 responses Accepting responses Individual Question Summary Copy Overall rating for the course 14 responses 15 11 (78.6%) 10 1 (7 1%) 0 (0%) 0 (0%) 2

